

✓ Questions sur l'Italie -N° 15 - Mai-Juin 2022 - mai 2022

1) Éthiopie 1935 // Ukraine 2022 (14 mai 2022)...

Il y a quelques jours, j'ai envoyé sur *Facebook* un message de ce titre, quelques rares réactions. Il me semble cependant que l'histoire du passé n'est pas une référence inutile. Pas une répétition obligatoire, mais une suggestion pour l'avenir : peut-être que Poutine est sur la voie du déclin et de la fin ? Ce n'est qu'un espoir !

« Éthiopie 1935 // Ukraine 2022 (14 mai 2022)...

En relisant *Sangue giusto (Tous sauf moi)*, Gallimard, 2019) de **Francesca Melandri**, on arrive au chapitre 18, où elle raconte les tortures et les massacres commis par les Italiens en Éthiopie entre 1935 et 1937. Cela rappelle des faits d'aujourd'hui et nous aide à réfléchir :

- 1) Le 3 octobre 1935, l'armée italienne entre en guerre avec l'Empire d'Éthiopie et envahit le pays, pensant le conquérir facilement ; **Mussolini** voulait reconstituer l'ancien « empire » ;
- 2) Après trois mois de guerre, les Italiens avaient subi plusieurs défaites infligées par une armée éthiopienne moins bien équipée mais beaucoup plus motivée et courageuse que l'armée italienne qui faisait souvent combattre en première ligne les « *ascaris* », éthiopiens engagés aux côtés des Italiens (les « harkis » de cette guerre) ;
- 3) **Mussolini** ordonne alors au général **Badoglio** d' « *utiliser, même sur une grande échelle, n'importe quel («qualunque») gaz et lance-flammes* ». À partir de là les Italiens utilisèrent sur les militaires et les civils éthiopiens les lance-flammes, le gaz moutarde, l'ypérite qui inflige d'atroces souffrance et détruit les êtres vivants, condamné par la Société des Nations où Hailé Sélassié dénonce cet usage. Cela permet aux Italiens d'entrer dans la capitale, Addis Abeba, le 5 mai 1936, après 7 mois de guerre, 275 000 Éthiopiens tués et 500 000 blessés... et un peu plus de 4000 Italiens ; la Société des Nations adopta contre l'Italie des sanctions économiques annulées dès juillet 1936
- 4) La guérilla menée par les « patriotes » éthiopiens dura jusqu'à la libération de l'Éthiopie par les troupes alliées, en 1941, moment où l'Italie commence à perdre toute ses colonies ;
- 5) **Mussolini** est arrêté par les Résistants italiens et fusillé le 25 juillet 1943.

Poutine entrera-t-il dans la phase 3... ? ».



*Poutine et Matteo Salvini,
leader d'extrême-droite italien.*

J'ai hésité à transcrire cette réaction anonyme d'un autre lecteur (lectrice?), drôle pourtant : « *Vous qui êtes italianiste, vous savez sûrement que des linguistes humoristes ont fait dériver le verbe « penetrare » de « pene-entrare » = entrer avec son pénis. Ce n'est pas une étymologie exacte, mais c'est drôle. Poutine a pénétré l'Ukraine contre sa volonté, Poutine est un violeur politique, comme tous les mâles violeurs, il a besoin de pénétrer cet objet sexuel qu'il méprise ; il est ainsi un bon représentant de ce patriarcat dominateur... et ses soldats violent volontiers les femmes ukrainiennes, le viol a toujours été une arme de guerre ! Pensez aussi au verbe anglais « To Put in » = pousser à l'intérieur. Poutine essaie de pousser en Ukraine, mais il y arrive difficilement, et il est furieux. Ça nous annonce quoi ?* ». Ce rapprochement avec le patriarcat sexuel est intéressant, il exprime bien une réalité profonde de nos sociétés, encore très soumises au pouvoir des hommes, particulièrement dans l'extrême-droite... mais les hommes de gauche sont aussi souvent interpellés pour agression sexuelle, harcèlement, etc. (et tous les Ukrainiens ne sont peut-être pas innocents

dans ce domaine, ce qui ne nous empêche pas pour le moment d'aider au maximum l'Ukraine à vaincre son agresseur russe !)

2) Où en sont les ex-brigadistes arrêtés le 18 avril 2021 ?

On se souvient que dans les années 1980-1990, de nombreux ex-membres des Brigades Rouges, condamnés en Italie, s'étaient réfugiés en France, protégés par ce qu'on a appelé la « doctrine Mitterrand » de 1985, respectée aussi par Nicolas Sarkozy et François Hollande. *Le Monde* du 28 mars 2022 ajoute : « *Tout change le 28 avril 2021. A 6 heures du matin, sept d'entre eux (Roberta Cappelli, Marina Petrella, Giovanni Alimonti, Enzo Calvitti, Narciso Manenti, Giorgio Pietrostefani et Sergio Tornaghi) sont arrêtés, en France, par la police antiterroriste. Trois autres (Maurizio Di Marzio, Luigi Bergamin et Raffaele Ventura) suivront peu de temps après.*

Surnommées les « Ombres rouges » par la presse italienne, en référence aux Brigades rouges, ces dix personnes ont été interpellées sur décision d'Emmanuel Macron, en réponse aux demandes d'extradition insistantes formulées par l'Etat italien depuis plusieurs années. Les dossiers sont examinés par la chambre de l'instruction, à la cour d'appel, à partir du mercredi 23 mars, chaque semaine, pendant un mois. Dans le sous-sol du restaurant, Concetta résume : « Nous sommes maintenant entre les mains d'Irène Terrel. »



Le 23 mars, la Cour d'Appel devait commencer l'examen de ce dossier, mais depuis, on n'en entend plus parler. Où en est-on ?

3) Et l'Italie ? Des votes proches.

Le 12 juin prochain, les Italiens sont appelés à voter pour des élections administratives mais aussi à répondre aux cinq questions d'un referendum sur la Justice : réforme du CSM (Conseil Supérieur de la Magistrature), évaluation des magistrats, séparation des carrières des magistrats selon deux fonctions, juges et enquêteurs, limites aux abus de la « *custodia cautelare* » (la détention provisoire), abolition du décret Severino (loi anti corruption n° 190 du 6 novembre 2012 prévoyant l'inéligibilité des personnes condamnées pour certains délits, qui provoqua la déchéance de **Berlusconi** de son mandat de sénateur).



Les **élections administratives** (ici conseils municipaux et maires) concernent 1000 communes, dont 23 chefs-lieux de province (Alessandria, Asti, Belluno, Catanzaro, Como, Cuneo, Frosinone, Genova, Gorizia, L'Aquila, La Spezia, Lodi, Lucca, Monza,

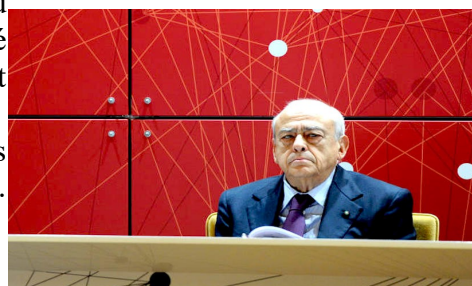
Oristano, Padova, Palermo, Parma, Piacenza, Pistoia, Rieti, Taranto, Verona), et parmi ceux-ci, 4 chefs-lieux de région (Genova, L'Aquila, Palermo e Catanzaro).

16 de ces chefs-lieux ont des conseils sortants de centre-droit (dont Catanzaro, Genova, L'Aquila, Palermo, Verona), 5 de centre-gauche (dont Parma, Taranto) et 2 de listes locales indépendantes. Le résultat sera donc aussi intéressant pour apprécier la stabilité de la coalition nationale présidée aujourd'hui par Mario Draghi.

Celui-ci s'applique à adapter l'Italie au versement des 200 milliards promis à l'Italie par l'Europe, à la gestion du Pnnr (Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza), il doit continuer à gérer la pandémie de Covid, qui diminue grâce à l'augmentation régulière des vaccins, malgré le mouvement antivax qui s'essouffle. Draghi espère que l'an prochain, il sera possible de se passer complètement du masque.

Dans l'ensemble, le PIL (produit intérieur brut) de l'Italie a eu en 2021 une croissance de 6,5%. En juillet 2021 s'est déroulé à Rome le G20 de la Culture présidé par l'Italie. Draghi est bien considéré par l'Europe et les diverses classes politiques.

L'Italie traite actuellement avec l'Algérie pour augmenter ses livraisons de gaz en compensation de l'abandon du gaz russe.



Et beaucoup d'entreprises italiennes souffrent de la guerre en Ukraine qui limite leurs exportations vers la Russie qui se tourne vers d'autres partenaires, par exemple les fabricants des chaussures des Marches qui se plaignent de « *l'abandon du gouvernement* ».

Les batailles sont rudes entre les vieux capitalistes qui veulent conserver leur pouvoir, comme ceux de la *Generali* de Venise (voir le *Monde* du 27 avril 2022), et les nouveaux banquiers plus jeunes qui voudraient le leur prendre. Mais cela ne change pas grand-chose à la nature du capitalisme italien. Un des grands hommes d'Affaires italien, **Giovanni Tamburi**, vient d'être l'objet d'un livre sur sa vision de l'avenir du capitalisme italien, **Simone Filipetti**, *I Signori del futuro*, *L'Italia di Giovanni Tamburi*, Mondadori, 2022.

4) Aller en Italie : conditions sanitaires

Si vous allez en Italie, pensez que, à partir du 1er avril, Le pass sanitaire n'est plus obligatoire mais le port d'un masque FFP2 est dans certains cas toujours obligatoire.

- **Transports en commun** : bus, métro, tram – masque FFP2 obligatoire
- **Hotels et établissements hébergement** (y compris restaurant de l'établissement)
 - **Restaurant** en terrasse
 - **Bureaux public, commerces, banques, poste...**
 - **Musées et bibliothèques**
 - **Parc d'attractions et piscines extérieures**
 - **Coiffeurs, esthéticiennes...**

Pour toutes ces activités, le **pass sanitaire de base** est demandé.

Pass sanitaire de base : vaccination, guérison ou test négatif (antigénique -48 heures ou PCR -72 heures). Le port d'un masque FFP2 est également obligatoire.

- **Avions, trains, et bus intra-régionaux** – FFP2
Participer aux **concours**, accéder aux **cantines**
- Représentations **théâtrales** et **concerts** en plein air – FFP2
 - **Stades** (retour à 100% de la capacité) – FFP2
- Pour toutes ces activités, le **pass sanitaire renforcé** est demandé.

Pass sanitaire renforcé : preuve d'une vaccination (valable 6 mois après la dernière dose d'un schéma vaccinal initial) ou d'une guérison (valable 6 mois après le premier test antigénique ou PCR positif).

- **Événements sportifs** dans lieux fermés – FFP2
- **Fêtes** organisées en intérieur (mariages, anniversaires...)
- **Cinémas, théâtres et concert** en salle – FFP2
 - **Discothèques** – Masque chirurgical
- **Piscines, gymnases, centre de bien être** (en intérieur)

Pour connaître l'évolution allez sur le site de l'ambassade de France en Italie.

5) Quelques Festivals de chansons dont on ne parle pas assez

a) Le Prix Amnesty - Voci per la libertà

Il est ainsi annoncé par Monferratore : « **Carmen Consoli con "L'uomo nero"** si aggiudica il **Premio Amnesty International Italia 2022 nella sezione riservata ai big** della canzone italiana. È la sua seconda vittoria, che coincide con la ventesima edizione del Premio e con la venticinquesima del festival che lo ospita, "Voci per la Libertà – Una canzone per Amnesty". Il brano vincitore, "L'uomo nero", è contenuto nell'album "Volevo fare la rockstar" e parla con sarcasmo del sovranismo che porta alle violazioni dei diritti umani. La cantautrice siciliana era già stata vincitrice nel 2010 con il



brano “Mio zio” che narrava di abusi sui minori.

La premiazione avverrà domenica 24 luglio durante la serata finale del festival “Voci per la Libertà – Una canzone per Amnesty”, che si terrà dal 21 al 24 luglio a Rosolina Mare (Rovigo) e di cui saranno prossimamente annunciati gli ospiti.

Ecco le parole di **Carmen Consoli** all’annuncio del premio: « *Alcuni Führer tornano dall’inferno trasformando questa terra nel loro e nel nostro inferno. Nella Storia si riaffermano personaggi banali ma scaltri, decisionisti arroganti con scarsa inclinazione verso il dubbio e il confronto, sordi alle voci altrui ma con un timbro altisonante nella propria voce, violenti nei gesti e nelle parole. Tornano e ritornano e il mio ‘uomo nero’ è solo un’invenzione, un esempio ipotetico e patetico, ridicolo e temibile; o almeno che io temo moltissimo. Come continuo a temere il pensiero che i nostri vicini di casa, i nostri coinquilini o anche noi stessi potremmo macchiarci dei crimini più efferati per esserci lasciati scivolare in un tempo senza memoria, incapaci di dare spazio al confronto, alla riflessione e al ricordo, sopraffatti dalla nostra stessa inedia. E quindi ringrazio sinceramente Amnesty e Voci per la Libertà per questo premio, ma soprattutto li ringrazio per impegnarsi da oltre 60 anni perché – difendendo appassionatamente, sempre e ovunque, la Dichiarazione Universale dei Diritti dell’Uomo - ci ricordano che tutti gli esseri umani “sono dotati di ragione e coscienza”, sono “liberi e uguali in dignità e diritti (art.1)».*

Negli anni hanno vinto questo premio : **Daniele Silvestri, Ivano Fossati, Modena City Ramblers, Paola Turci, Samuele Bersani, Subsonica, Vinicio Capossela, Carmen Consoli, Simone Cristicchi, Fiorella Mannoia e Frankie hi-nrg mc, Enzo Avitabile e Francesco Guccini, Max e Francesco Gazzè, Mannarino, Edoardo Bennato, Nada Malanima, Brunori Sas, Roy Paci, Niccolò Fabi e Negramaro.**

1.

b) Quelques autres Prix à suivre :

* **Il Premio Bianca d'Aponte**, le seul concours réservé exclusivement aux femmes auteures-compositrices-interprètes (*Cantautrici*). Ad Aversa si tiene un incontro musicale in ricordo di Bianca D'Aponte, stroncata a 22 anni da un aneurisma. Il premio a lei intitolato è stato istituito dai genitori che hanno per questo fondato l'associazione *Sono un'isola*. Praticamente a loro totale carico organizzano ogni anno una manifestazione musicale, un concorso per giovani cantautrici in grado di



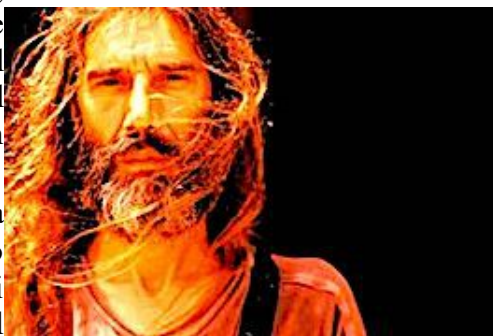
offrire ad altre ragazze, con aspirazioni simili a quelle della figlia, un'occasione per segnalarsi in un ambiente dove la componente femminile è in netta minoranza. La storia e il mercato della canzone italiana hanno avuto proprio nelle donne le interpreti più qualificate grazie alle varie **Mina, Milva, Ornella Vanoni, Gabriella Ferri, Patty Pravo, Iva Zanicchi, Caterina Caselli, Gigliola Cinquetti, Mia Martini**, ma nel campo della cosiddetta “canzone d'autore” le

proporzioni s'invertono: basti pensare che nelle 39 manifestazioni che segnano la lunga storia del Club Tenco, le donne rappresentano il 15%. Eppure, scorrendo l'elenco degli artisti intervenuti, si può asserire che non ci si è mai dimenticati di nessuna e che le esponenti più significative, da **Giovanna Marini a Gianna Nannini, da Fiorella Mannoia a Petra Magoni**, sono contraddistinte da plurime partecipazioni.

* **Il Premio Andrea Parodi** : La manifestazione, che è aperta ad artisti di ogni nazione, è nata per omaggiare un grande artista come **Andrea Parodi**, passato dal pop d'autore con **i Tazenda** a un percorso solistico di grande valore e di rielaborazione delle radici, grazie al quale è diventato un riferimento internazionale della world music, collaborando anche con artisti come **Al Di Meola** e

Noa. Fra l'altro i finalisti del contest dovranno eseguire anche un suo brano, scelto insieme all'organizzazione. Le Prix 2022 sera remis en octobre à Cagliari.

Andrea Parodi (1955-2006) est né en Sardaigne, il chante longtemps dans le groupe *Coro degli Angeli* de Sassari ; il est un des membres fondateurs du groupe *Tazenda*, dont il sort en 1997 pour faire une carrière solo, mais il y revient en 2006. Il crée aussi plusieurs documentaires sur la Sardaigne



* **La leva cantautorale degli anni Zero** : Era la fotografia del meglio della nuova canzone d'autore di inizio millennio. Si chiamava "La leva cantautorale degli anni Zero" e nasceva esattamente più di dieci anni fa, nel novembre 2010, per valorizzare una scena musicale che stava muovendo i primi passi, una nuova generazione di artisti che andava da **Mannarino** a **Brunori Sas**, da **Erica Mou** a **Dente** e a molti altri. Trentasei in tutto.

Un progetto che comprendeva un doppio album con loro canzoni inedite pubblicato da Ala Bianca, un tour di una quindicina di date in importanti luoghi e rassegne, un sito dedicato (www.rockol.it/la-leva-cantautorale) e varie altre iniziative promozionali e artistiche proseguite sino all'ottobre 2011.

* **Il Premio Bindi di Santa Margherita Ligure** : in onore di **Umberto Bindi**, si terrà in luglio 2022. Le scorse edizioni del Premio sono state vinte da artisti che si sono spesso poi affermati



nel mondo della musica: **Lomè** (2005), **Federico Sirianni** (2006), **Chiara Morucci** (2007), **Paola Angeli** (2008), **Piji** (2009), **Roberto Amadè** (2010), **Zibba** (2011), **Fabrizio Casalino** (2012), **Equ** (2013), **Cristina Nico** (2014), **Gabriella Martinelli** (2015), **Mirkoeilcane** (2016), **Roberta Giallo** (2017), **Lisbona** (2018), **Micaela Tempesta** (2019). Per maggiori informazioni:

Associazione Culturale Le Muse Novae – Tel 0185-311603 – info@premiobindi.com.

6) Une nouvelle approche du fascisme

Francesco Filippi, *Y a-t-il de bons dictateurs, Mussolini, une amnésie historique*, La Librairie Vuibert, 2020, 14,90 euros. Edition italienne de 2019 chez Bollato Boringhieri.

Le titre français est trompeur, il aurait dû reprendre le titre italien : *Mussolini ha fatto anche cose buone. Le idiozie che continuano a circolare sul fascismo*. En réalité sa problématique est originale : il reprend tous les mythes qui continuent aujourd'hui à être répandus dans les milieux d'extrême-droite sur les côtés positifs du fascisme de Mussolini et montre que c'est une manipulation de l'histoire que de dire que Mussolini a fait de bonnes choses, ce qui sert à illustrer de façon positive les politiques post-fascistes d'aujourd'hui. Il est donc important de démolir ces mythes, que même des néofascistes comme **Gianfranco Fini** ou même **Alessandra Mussolini** ont commencé à abandonner. Et presque chaque fois, on a dans ce livre une petite histoire du phénomène avant, pendant et après le fascisme :

* Mussolini a inventé la retraite pour tous = FAUX

- Mussolini a assaini les plaines marécageuses = FAUX
- Mussolini a donné un toit à tous les italiens = FAUX
- Mussolini a construit des routes = FAUX, très peu
- Mussolini était défenseur de la justice = FAUX
- Mussolini a vaincu la mafia = FAUX
- Mussolini a fait de l'Italie une puissance économique = FAUX
- Mussolini était féministe = FAUX,
- Mussolini était un grand guide de la Nation = FAUX,
- Mussolini était gentil et bienveillant = FAUX
- Mussolini n'était pas raciste = FAUX,

- Mussolini aimait son peuple = FAUX
- Sous Mussolini, les trains étaient toujours à l'heure = FAUX (mais on aurait aimé avoir plus de détails !),
- Mussolini a fait augmenter la natalité = FAUX...

Beaucoup de références officielles viennent confirmer le propos de l'auteur. Un livre à lire pour savoir mieux ce qu'était (et est) le fascisme.

7) Quelques autres nouvelles, bonnes et mauvaises

a) 2022 : on célèbre le 100e anniversaire de la naissance de Pier Paolo Pasolini,

le 5 mars 1922. De nombreuses manifestations sont organisées, comme l'exposition « *Hostia* » de Rome du 13 avril au 12 juin 2022 dans les Thermes de Dioclétien (image à droite). On réédite ses films, des soirées d'hommage sont organisées. C'est l'occasion de relire ses deux derniers écrits, *Scritti corsari* e *Lettere luterane* (traduits), dont le réalisateur **Marco Risi** estimait que l'Italie « *est devenue ce que Pasolini avait prévu il y a 40 ans : un pays méchant, un pays antipathique* ». Ce sont en effet les analyses les plus lucides, encore aujourd'hui, de la réalité sociale et politique de l'Italie.



C'est aussi l'occasion de redécouvrir Pasolini parolier de nombreuses chansons, sur ce site dans le chapitre « [Chanson](#) », [Les chansons de Pier Paolo Pasolini](#).

b) Une prochaine exposition sur le Futurisme



Padoue organise en octobre prochain une grande exposition de cent œuvres futuristes, au Palais Zabarella qui fêtera ses 25 ans d'existence depuis sa restauration, *Futurismo 1910-1915*. Elle soulignera que le futurisme n'a pas été une avant-garde parmi d'autres, du dadaïsme au cubisme, mais l'avant-garde par excellence qui annonce toutes les autres.

Futurismo 1910-1915 | La nascita dell'avanguardia

Dove | Palazzo Zabarella, Padova

Quando : 1° ottobre 2022-26 febbraio 2023

Web | www.zaarella.it

Social | [fb @palazzozabarella](https://www.facebook.com/palazzozabarella) – [ig @palazzozabarella](https://www.instagram.com/palazzozabarella)
(Chiuso il lunedì).



Le palais Zabarrella est un ancien palais médiéval doté d'une tour, dans le centre de Padoue restauré au XIXe siècle, devenu siège d'une banque, et aujourd'hui siège de la Fondation Bano qui l'a restauré et y organise de grandes expositions artistiques.

c) *Catherine Spaak est décédée*

Née en 1945 à Boulogne Billancourt dans une famille d'artistes belges, elle prit la nationalité italienne. Connue comme une des grandes actrices qui travailla avec **Jacques Becker, Alberto Lattuada, Luciano Salce, Dino Risi, Antonio Pietrangeli, Damiani Damiani, Mauro Bolognini, Marco Ferreri** et beaucoup d'autres. Mais elle fut aussi une chanteuse connue, interprète de 6 albums et de nombreux 45T, entre 1963 et 1979. Elle meurt le 17 avril 2022 à Rome.



Écoutez l'une de ses chansons les plus connues :

- * *Perdono* (1962),
- * *Quelli della mia età* (1963)
- * *Mi fai paura* (1964) (Alberto Testa / Vito Pattacini),
- * *L'esercito del surf* (1964)
- * *Se mi vuoi mi vuoi* (1965),
- * *Una serata insieme a te* (1973),
- * *Dieci anni in più* (1976),
- * *Cyrano* (1978), Album avec **Domenico Modugno**, 13 chansons sur le personnage de Cyrano. **Catherine Spaak** joue le rôle de Roxane
- * *Pasticcio* (1979),

Jean Guichard, 26 mai 2022

-0-